

# Gemeindenachrichten

der Gemeinde

# St. Pantaleon



Zugestellt durch Post.at

AUSGABE 12

Dezember 2019

AMTLICHE MITTEILUNG

## Aus dem Gemeinderat

### Arbeitsvereinbarung mit der Diakonie

Von der Diakonie haben wir drei Klienten bei uns als Mitarbeiter (Teilzeit) beschäftigt. Sie arbeiten im Kindergarten und Bauhof. Die erforderliche Vereinbarung wurde einstimmig beschlossen.

### Förderansuchen

Für das Eltern-Kind-Zentrum sowie für den Hort (Nachmittagsbetreuung) wurden die vorgelegten Budgets für das Jahr 2020 einstimmig beschlossen.

### Wasser- und Kanalgebührenordnung - Änderung

Es wurde eine neue Wasser- und Kanalgebührenordnung, gültig ab 1. Jänner 2020 beschlossen. Diese liegen am Gemeindeamt auf und sind auf unserer Homepage veröffentlicht.

### Straßenbaumaßnahmen - Auftragsvergabe

Die Straßensanierungen werden Großteils im heurigen Jahr noch durchgeführt. Weiters werden die Asphaltarbeiten (Gröbnerweg, Gartenweg usw.) im Frühjahr 2020 durchgeführt. Die Kosten dafür belaufen sich auf zirka 132.000,00 Euro. Der Auftrag wurde an den Bestbieter, der Firma Porr vergeben.

## Feuerwerkskörper

Da Silvester vor der Tür steht, möchten wir Sie auf das Verbot von Feuerwerkskörpern hinweisen.

Auch wenn es augenscheinlich oft ignoriert wird: weiterhin verboten ist ein Feuerwerk im Ortsgebiet, wenn keine Ausnahmegenehmigung des Bürgermeisters vorliegt. Ein Verbot gilt auch in der Nähe von Krankenhäusern sowie neuerdings bei Sportveranstaltungen und in der Nähe von Menschenansammlungen, Kindergärten, Friedhöfe, Altenheimen usw. Für Verstöße drohen Strafen bis zu 10.000 Euro.

## Gemeinde und Post geschlossen

Am **24.12.2019** (Hl. Abend) und am **31.12.2019** (Silvester) hat das Gemeindeamt sowie der Postpartner geschlossen. Wir bitten um Ihr Verständnis.

## Freiwillige Feuerwehr

Auch dieses Jahr ist die Feuerwehrjugend wieder am 24. Dezember 2019 ab 09.00 Uhr mit der Friedenslichtaktion in der Gemeinde St. Pantaleon unterwegs.



Der Bürgermeister Valentin David,  
die Gemeindevertretung und alle Mitarbeiter  
der Gemeinde St. Pantaleon wünschen allen  
Bürgerinnen und Bürgern  
fröhliche Weihnachten  
und ein erfolgreiches Neues Jahr 2020!

Foto: Pixabay



# Termine

## Veranstaltungskalender

19. Dezember 2019	Adventfeier des Seniorenbundes bei Eder Charly, ab 11.30 Uhr
21. Dezember 2019	Weihnachtskonzert der Bergknappen in der Pfarrkirche Riedersbach, Beginn: 19.00 Uhr
28. & 29. Dez. 2019	Neujahrblasen der Musikkapelle St. Pantaleon
14. Jänner 2020	Kaffeenachmittag des Pensionistenverbandes im Bergmannsheim um 15.00 Uhr
31. Jänner 2020	Feuerlöscherüberprüfung in St. Pantaleon und Trimmelkam, 09.00 - 13.00 Uhr
11. Februar 2020	Faschingsfeier des Pensionistenverbandes in der MZH um 14.00 Uhr
15. Februar 2020	USV Sportlergschnas in der MZH
23. Februar 2020	Kinderfasching der Kinderfreunde in der MZH
7. März 2020	Tischfußballturnier der Riedersbacher Bergwerksdeifin in der MZH
10. März 2020	Kaffeenachmittag des Pensionistenverbandes im Bergmannsheim um 15.00 Uhr
21., 27., 28., 29. März 2020	Theater der Theatergesellschaft St. Pantaleon in der MZH
3. & 4. April 2020	Theater der Theatergesellschaft St. Pantaleon in der MZH

### ASZ-Ostermlething WEIHNACHTSÖFFNUNGSZEITEN



Di 24.12.19 **geschlossen**  
Fr 27.12.19 8:00-17:30 Uhr  
Sa 28.12.19 8:00-12:00 Uhr

**Zusätzlich geöffnet:**  
Mo 30.12.19 8-13 u. 15-18 Uhr

Di 31.12.19 **geschlossen**  
Fr 03.01.20 8:00-17:30 Uhr  
Sa 04.01.20 8:00-12:00 Uhr

**ACHTUNG:**  
Zwischen den Feiertagen kann es zu längeren Wartezeiten kommen!

## Hort Riedersbach

### Vormerkung für das Hortjahr 2020 / 21

Bei Bedarf auf einen Hortplatz für das kommende Schuljahr gibt es ab sofort Vormerkungsformulare. Das Formular kann in der Schule, im Kindergarten oder im Hort geholt werden.

**Abgabe bis spätestens 28.02.2020 im Hort Riedersbach.**



## Christbaumentsorgung

### Entsorgungsstellen

St. Pantaleon - Heizwerk Veichtlbauer  
Reith - hinter dem Bauhofgebäude  
Kirchberg - Heizwerk (rotes Gebäude)  
Riedersbach - im Anschluss an Riedersbach 31, Beginn Bergmannsweg  
Trimmelkam - Bahnhof neben Glascontainer



## Eltern- und Mutterberatung

Elternberatung im Eltern-Kind-Zentrum Riedersbach jeweils von **13.30 bis 15.30 Uhr**. Beratung, wiegen, messen mit Frau DKS Putteringer Karin. Beratung, Untersuchung, Impfung (bei Bedarf) durch Dr. Helmut Binder, Gemeindearzt. Keine Anmeldung erforderlich. Bitte Mutterkindpass mitbringen. Beratung oder Rückfragen unter der Tel: 07722/803 60384.

### Termine:

Dienstag, 28. Jänner 2020  
Dienstag, 25. Februar 2020  
Dienstag, 24. März 2020



## Abholtermine

### Papiertonne

DI 21. Jänner 2020, DI 3. März 2020

### Biotonne

MI 8. Jänner 2020, MI 5. Februar 2020

**Bitte die Tonnen immer einen Tag vor dem Abholtermin bereitstellen!**



## Öffnungszeiten

### Öffnungszeiten Gemeindeamt und Post-Partner

Montag bis Freitag von 07.30 bis 12.00 Uhr  
Montag und Donnerstag von 13.00 bis 16.30 Uhr

**IMPRESSUM:** Medieninhaber, Herausgeber, Redaktion: Gemeinde St. Pantaleon; Fotos: Gemeinde St. Pantaleon, privat; Beiträge an: elisabeth.reiter@st-pantaleon.ooe.gv.at; Redaktionsschluss nächste Zeitung: **7. Jänner 2020**





## Holzhilfsgemeinschaft St. Pantaleon

Am 10. November 2019 wurde die Vollversammlung der Holzhilfsgemeinschaft St. Pantaleon abgehalten. Dabei wurde beschlossen den Verein aufzulösen, da niemand bereit war, eine Vorstandsfunktion zu übernehmen. Nähere Auskünfte erteilt der ehemalige Obmann Hofer Roman, Seeleitenstraße 18.

## Fundgegenstände

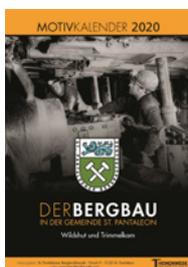
Verlustträger können sich gegen Eigentumsnachweis folgende Fundgegenstände beim Gemeindeamt St. Pantaleon abholen. Gegenstände kann man auch selber suchen unter: [www.fundamt.gv.at](http://www.fundamt.gv.at).

**Herrenfahrrad** PUCH SPILLO, schwarz-grün, 21-Gang-Shimanoschaltung (Fundort: Weilhart Landesstraße Bereich Brücke am 09.10.2019)

**Schlüsselbund** mit 3 Schlüssel (1 EUROLOCKS, 1 EVVA, 1 Schlüssel mit schwarzem Plastikkopf) und Schlüsselband Red Bull Salzburg (Fundort: Parkplatz Volksschule St. Pantaleon am 28.10.2019)

## Bergbaufreunde St. Pantaleon

Der neue Bergbau Motivkalender 2020 der Bergbaufreunde St. Pantaleon ist wieder da. Erhältlich ist der Kalender im Gemeindeamt, Cafe Landertinger, Trafik Gassingier sowie bei Nah & Frisch Sturmböck in Riedersbach, bei Divos Johann, bei Tisch Franz und bei Tkauz Robert. Preis 10,- Euro.



### Mundart - Hochdeutsch

Pontigo = St. Pantaleon  
 Stuiwog = Steinwag  
 Liadastoaf = Loidersdorf  
 Seelein = Seeleiten  
 (Ortschaften in St. Pantaleon)

Oberhaus = Dachboden  
 Fletzboden = Vorraum 1. Stock (im Bauernhaus)  
 Schroud = Balkon  
 Kanapee, Diwan = Sofa  
 Sechta = großes Gefäß für Flüssigkeiten

In unserer Gegend wird hauptsächlich Mundart & Dialekt gesprochen. Viele alte Ausdrücke sind schon fast in Vergessenheit geraten, darum wollen wir diese unseren Bürgern wieder näher bringen.

Kennen Sie auch Wörter in Mundart, die man nur noch selten hört? Dann verraten Sie uns Ihre Wörter und wir veröffentlichen diese gerne.

Innviertlerisch  
 gredt

## Volksschule St. Pantaleon



Seit 10 Jahren sind wir bereits eine „Gesunde Schule“! Wir freuen uns, dass wir nun schon zum vierten Mal das Gütesiegel erhalten haben. Foto: Land Öö.



## Hinweise zum Winterdienst

**Seitens der Gemeinde St. Pantaleon wird auf die gesetzliche Anrainerverpflichtung, insbesondere gemäß § 93 StVO 1960 hingewiesen.**

Die Eigentümer von Liegenschaften in Ortsgebieten haben dafür zu sorgen, dass die entlang der Liegenschaften in einer Entfernung von nicht mehr als 3 m vorhandenen, dem öffentlichen Verkehr dienenden Gehsteige und Gehwege in der Zeit von 06.00 bis 22.00 Uhr von Schnee und Verunreinigungen gesäubert sowie bei Schnee und Glatteis bestreut sind. Ausgenommen sind unverbaute land- und forstwirtschaftlich genutzte Liegenschaften. Ist ein Gehsteig (Gehweg) nicht vorhanden, so ist der Straßenrand in einer Breite von 1 m zu säubern und zu bestreuen.

Im Zuge der Durchführung des Winterdienstes auf öffentlichen Verkehrsflächen kommt es vor, dass die Straßenverwaltung Flächen räumt und streut. Hinsichtlich dieser Flächen sind die Anrainer im Sinne der vorstehend genannten Bestimmungen selbst zur Räumung und Streuung verpflichtet. Wir weisen daher ausdrücklich darauf hin, dass es sich dabei um eine (zufällige) unverbindliche Arbeitsleistung der Gemeinde St. Pantaleon handelt, aus der kein Rechtsanspruch abgeleitet werden kann. Die gesetzliche Verpflichtung sowie die damit verbundene zivilrechtliche Haftung für die ordnungsgemäße Durchführung der Arbeiten verbleibt in jedem Fall beim verpflichteten Anrainer bzw. Grundeigentümer.

**Der Winterdienst wird selbstverständlich, so wie bisher, von der Gemeinde St. Pantaleon beauftragt und durch den Maschinenring durchgeführt.**



### Kundmachung

#### VERSTÄNDIGUNGEN

**Die Gemeinde St. Pantaleon beabsichtigt den rechtswirksamen Flächenwidmungsplan Nr. 3/2012 und das Örtliche Entwicklungskonzept Nr. 2/2012 (in Laubenbach) wie folgt zu ändern:**

- Umwidmung einer Teilfläche aus der Parzelle 537/2, KG 40324 Steinwag, mit einem Flächenausmaß von ca. 736 m<sup>2</sup> von „Für die Land- und Forstwirtschaft bestimmte Fläche, Ödland“ in „**D**“ **Dorfgebiet**.

Gemäß § 33 Abs 1 iVm § 36 Abs 4 OÖ. Raumordnungsgesetz 1994 idgF, wird hiermit den von der beabsichtigten Planänderung Betroffenen Gelegenheit zur Stellungnahme gegeben.

Die Stellungnahme wird bis spätestens **03. Februar 2020** erwartet. Diese Frist wird nicht erstreckt.

Die Stellungnahme kann schriftlich oder während der Amtsstunden mündlich beim Gemeindeamt St. Pantaleon eingebracht werden. Der Planentwurf kann während der Amtsstunden beim Gemeindeamt eingesehen werden.

**Die Gemeinde St. Pantaleon beabsichtigt den rechtswirksamen Flächenwidmungsplan Nr. 3/2012 und das Örtliche Entwicklungskonzept Nr. 2/2012 (in St. Pantaleon) wie folgt zu ändern:**

- Umwidmung einer Teilfläche aus der Parzelle 343/1, KG 40322 St. Pantaleon, mit einem Flächenausmaß von ca. 1.819 m<sup>2</sup> von „Für die Land- und Forstwirtschaft bestimmte Fläche, Ödland“ in „**MB**“ **Eingeschränktes gemischtes Baugebiet**,
- Umwidmung einer Teilfläche aus der Parzelle 343/1, KG 40322 St. Pantaleon, mit einem Flächenausmaß von ca. 1.410 m<sup>2</sup> von „Für die Land- u. Forstwirtschaft bestimmte Fläche, Ödland“ in „**M**“ **Gemischtes Baugebiet**,
- Umwidmung einer Teilfläche aus der Parzelle 343/1, KG 40322 St. Pantaleon, mit einem Flächenausmaß von ca. 1.148 m<sup>2</sup> von „Für die Land- und Forstwirtschaft bestimmte Fläche, Ödland“ in „**Verkehrsfläche**“,
- Umwidmung einer Teilfläche aus der Parzelle 173, KG 40322 St. Pantaleon, mit einem Flächenausmaß von ca. 1.998 m<sup>2</sup> von „**W**“ Wohngebiet in „**Für die Land- und Forstwirtschaft bestimmte Fläche, Ödland**“,
- Umwidmung einer Teilfläche aus den Parzellen 101, 102, 100/1 und 100/2, KG 40322 St. Pantaleon, mit einem Flächenausmaß von insgesamt ca. 410 m<sup>2</sup> von „Gemischtes Baugebiet + Bm 1“ in „**M**“ **Gemischtes Baugebiet**,
- Umwidmung einer Teilfläche aus den Parzellen 102 und 103, KG 40322 St. Pantaleon, mit einem Flächen-

ausmaß von insgesamt ca. 339 m<sup>2</sup> von „Betriebsbaugebiet + Bm1“ in „**Betriebsbaugebiet + SP10**“ (58 m<sup>2</sup>) und „**Betriebsbaugebiet**“ (281 m<sup>2</sup>) sowie

- Umwidmung einer Teilfläche aus den Parzellen 102 und 103, KG 40322 St. Pantaleon, mit einem Flächenausmaß von insgesamt ca. 466 m<sup>2</sup> von „Betriebsbaugebiet“ in „**Betriebsbaugebiet + SP10**“.

Gemäß § 33 Abs 1 iVm § 36 Abs 4 OÖ. Raumordnungsgesetz 1994 idgF, wird hiermit den von der beabsichtigten Planänderung Betroffenen Gelegenheit zur Stellungnahme gegeben.

Die Stellungnahme wird bis spätestens **03. Februar 2020** erwartet. Diese Frist wird nicht erstreckt.

Die Stellungnahme kann schriftlich oder während der Amtsstunden mündlich beim Gemeindeamt St. Pantaleon eingebracht werden. Der Planentwurf kann während der Amtsstunden beim Gemeindeamt eingesehen werden.

Der Bürgermeister, Valentin DAVID

### Herzlichen Glückwunsch

**Heidrun Enichlmayr** bakk.phil. aus St. Pantaleon hat ihr Studium der Archäologie an der Universität Wien mit dem Master of Arts (MA) erfolgreich abgeschlossen. Herzlichen Glückwunsch!

**Serpil Uzal** aus St. Pantaleon hat die Befähigungsprüfung für das reglementierte Gewerbe Versicherungsermittlung an der Meisterprüfstelle der Wirtschaftskammer Wien erfolgreich abgelegt. Herzlichen Glückwunsch!

#### Der Stern der Stillen Nacht

Nun zündet freudig an die Kerzen  
gegen das Chaos in der Welt  
und lauscht dem Lied in euren Herzen,  
das trotz des Kummers euch gefällt!

Macht, dass in all den schweren Tagen,  
es euren Seelen doch gelingt,  
mutig das Schicksal zu ertragen,  
wenn in euch „Stille Nacht“ erklingt!

Das fromme Lied aus alten Zeiten  
schenk Hoffnung uns und Zuversicht;  
es mög' durch Finsternis uns leiten  
wie warmes, trautes Kerzenlicht!

Es leuchte wie der Stern der Weisen,  
der einst in wundersamer Nacht  
um uns den Weg zu weisen erschien,  
zum Wunder, das uns Gott gebracht!

*Gedicht von Ferdinand REINDL aus Riedersbach*

## Neue Mittelschule

### Spende an die Neue Mittelschule

Der Sparverein St. Pantaleon hat den Erlös des im Mai veranstalteten Flohmarktes in der Höhe von € 800,- der Neuen Mittelschule St. Pantaleon überreicht. Herr Direktor Herwig Schreckeneder bedankte sich herzlich im Namen der NMS für die Spende, die als unterstützende Maßnahme bei Schulveranstaltungen verwendet wird.



Johann Unterweger, Obmann des Sparvereins St. Pantaleon und Herwig Schreckeneder, Direktor der NMS St. Pantaleon Foto: NMS

Mit einer schönen Feier am 30.10.2019 verabschiedeten sich Johanna und Wolfgang Haberl in den verdienten Ruhestand. Beide haben seit 1979 an der Hauptschule / Neuen Mittelschule als Lehrerin und Lehrer unterrichtet und dabei vielen Schülerinnen und Schülern den Weg für ihre Zukunft vorbereitet. Sie haben in zahlreichen Bereichen der Schulorganisation engagiert mitgearbeitet, die Schule nach außen getragen und somit positiv zur Schulentwicklung beigetragen.

Die Kolleginnen und Kollegen der Neuen Mittelschule bedanken sich für euren 40-jährigen, unermüdlichen Einsatz in vielen Bereichen an unserer Schule und wünschen euch alles Gute für die Zukunft. *Herwig Schreckeneder*



Bürgermeister Valentin David und Direktor Herwig Schreckeneder würdigen die langjährige Tätigkeit zum Wohle der Kinder. Foto: NMS

## Kindergarten

Den Tag des Apfels am 8. November 2019 feierten Vertreterinnen der „Gesunden Gemeinde“, Kindergartenkinder und Krabbelstubenkinder gemeinsam mit Liedern und Spielen rund um den Apfel. Danke für die saftigen Äpfel aus der Region, die für alle Kinder gespendet wurden.



Tag des Apfels im Kindergarten.

Stolz zogen die Kindergartenkinder am 11. November 2019 mit ihren selbstgebastelten Laternen zum traditionellen Martinsfest in der Kirche ein. Feierlich präsentierten die Kinder das Martinsspiel, Lieder, Gedichte und einen Lichtertanz. Nach dem Laternenumzug fand das Fest einen gemütlichen Ausklang bei Punsch, Kuchen und Würstel. Danke für das gemeinsame Feiern! Und Danke für die Mühen des Elternvereins, die jedes Jahr die Bewirtung beim Laternenfest übernehmen!



Laternenfest und Martinsspiel im Kindergarten. Fotos: Kiga



## Kindergarten

Mit Freude halfen die Kindergartenkinder die über 70 Pakete für die Aktion „Christkindl aus der Schuhschachtel“, die von den Kindergartenfamilien im Kindergarten Riedersbach gespendet und von dem Verein „Eine Welt - Oö. Landlerhilfe“ am 05.12.2019 zum Weitertransport abgeholt wurden, in den Bus zu laden. Die Geschenke werden an bedürftige Kinder in Rumänien zu Weihnachten verteilt.



Bei der Aktion Christkindl aus der Schuhschachtel mit dabei. Foto: Kiga

## Bergknappenkapelle Trimmelkam

### Frühschoppen des Bergknappenklub

Mitte Oktober veranstaltete der Bergknappenklub seinen alljährlichen Frühschoppen in der Mehrzweckhalle in Riedersbach. Dieser war auch dieses Jahr wieder sehr gut besucht. Wir, die Bergknappenkapelle, spielten beim Frühschoppen zu Getränken und Essen und danken allen Besuchern sehr herzlich für ihr Kommen!

### Weihnachtskonzert

Am Samstag, den 21. Dezember 2019 findet in der Pfarrkirche Riedersbach um 19:00 Uhr unser alljährliches Weihnachtskonzert, das wir gemeinsam mit dem Bergknappenchor veranstalten, statt. Dazu dürfen wir Sie sehr herzlich einladen und freuen uns auf Ihren Besuch. Der Eintritt ist frei. Die freiwilligen Spenden werden, wie jedes Jahr, caritativen Zwecken zugeführt. Letztes Jahr ging der Reinerlös wieder an die Oberösterreichische Kinderkrebshilfe. Ein Dankeschön auch an die Pfarre Riedersbach für die Benützung der Kirche.

Die Bergknappenkapelle Trimmelkam bedankt sich für jede Unterstützung im abgelaufenen Jahr, wünscht allen ein frohes Weihnachtsfest, Gesundheit und alles Gute für das neue Jahr. Besuchen Sie uns auf facebook oder auf unserer Homepage <https://bergknappenkapelle.jimdo.com>. Glück Auf, Bergknappenkapelle Trimmelkam

## Bäuerinnen St. Pantaleon

### Schultüten 2019

Am 12.11.2019 durften wir im Rahmen der Schultütenaktion wieder die beiden ersten Klassen unserer Volksschule besuchen. Die Kinder waren neugierig und zeigten großes Interesse. Nach einigen Informationen zum Thema Landwirtschaft gab es noch Kostproben. Wir bedanken uns bei der Salzburg Milch für die gespendete Ware und bei den beiden Lehrerinnen für die Möglichkeit, uns den Kindern vorzustellen. Anita und Roswitha



Besuch der Bäuerinnen in der Volksschule. Fotos: Anita Mackinger

### Adventfrühstück

Am 05.12.2019 luden wir wieder zum Adventfrühstück. Wir feierten einen schönen und besinnlichen Gottesdienst, für den wir uns nochmals bei Pfarrer Hannes Schausberger bedanken. Im Anschluss durften wir an die 60 Frauen im Pfarrhof begrüßen. Es waren sehr unterhaltsame Stunden in netter Runde, mit gutem Essen. Wie schon bei der Begrüßung angekündigt, werden wir den Erlös für die Familie des fünfjährigen Elias aus Uttendorf spenden. Über sein Schicksal wurde in der Bezirks Rundschau berichtet. Um die Summe etwas runder zu gestalten haben wir uns darauf geeinigt auf 1.000 Euro aufzurunden. Wir werden den Betrag demnächst persönlich übergeben. Für uns war es ein gelungener Vormittag. Im Namen des Vorstandes, Anita



## Tanzen ab der Lebensmitte

### Weiterbildung

Frau Sissy Trifich hat die Prüfung für den FIT – SENIOREN „Instruktor“, früher (Lehrwart) mit ausgezeichnetem Erfolg bestanden und gibt ihre neuesten Erkenntnisse an die Turngruppe in Riedersbach weiter. Wir profitieren davon und hoffen, das Altern etwas rausschieben zu können. Die Gruppe gratuliert zu dieser besonderen Leistung und freut sich schon auf die Fortsetzung am Dienstag, den 07.01.2020 um 10.15 Uhr im Turnsaal Riedersbach.

**Danke an alle Tänzerinnen von „Tanzen ab der Lebensmitte“.** Unser Programm ist für heuer zu Ende und wir haben Einiges gelernt. Dabei ist der Spaß auch nicht zu kurz gekommen. Neubeginn ist wieder am Montag, den 13.01.2020 von 16.00 bis 18.00 Uhr im Turnsaal Riedersbach. Wir freuen uns immer wieder über Neueinsteiger - Nur Mut! Ein besinnliches Weihnachtsfest und viel Glück 2020 wünscht TL Herta Buchebner. Nähere Information unter 06277/7319.



Foto: Herta Buchebner

## Pontigoner Senioren

### Adventfahrt

Am 28. November 2019 führte uns unsere Adventfahrt mit Scharinger-Reisen nach Landshut im benachbarten Bayern. Nach Abfahrt am späten Vormittag machten wir Zwischenstopp in Mühldorf am Inn zum gemeinsamen Mittagessen. Anschließend ging es weiter nach Landshut zu Bayerns angeblich schönsten „Christkindlmarkt in der Freyung“ mit Krippenweg. Die geplante Besichtigung der Krippenausstellung in der Dominikanerkirche fand bedauerlicherweise nicht statt, da die Kirche zu diesem Zeitpunkt nicht geöffnet hatte. Die dafür vorgesehene Zeit nutzten wir daher individuell, bevor wir uns alle beim Christkindlmarkt einfanden. Dort verbrachten wir, umgeben von weihnachtlichem Ambiente, bei Glühwein, Punsch und diversen Schmankerl stimmungsvolle Stunden, bevor wir wieder die Heimreise antraten.



Foto: Seniorenbund

Für die Organisation aller Veranstaltungen und Reisen während des ganzen Jahres möchten wir uns hiermit bei unserem Obmann Harry herzlich bedanken.

Der Obmann mit Team wünscht allen Seniorinnen und Senioren ein Frohes Weihnachtsfest und ein gesundes Neues Jahr 2020! (Foto: Seniorenbund)

Kerzenschimmer im Advent, hell am Kranz die Kerze brennt. Nur Stille und Gemütlichkeit, wie schön ist doch die Weihnachtszeit. (Elke Bräunling)



**ROSENSTATTER**  
SANITÄR · BÄDER · FLIESEN · HEIZUNG  
FLIESENLEGER- & INSTALLATEURMEISTERBETRIEB

**PROFESSIONELLE BADSANIERUNG**  
Maßgeschneiderte Angebote, rasche und zuverlässige Durchführung

Eiferding 14  
A-5120 St. Pantaleon  
Tel. 06277/7089-0 Fax: DW 22  
info@rosenstatter.at  
www.rosenstatter.at

**Fugenlose Dusche  
Großformat-Fliesen**

**ALLES AUS EINER HAND**

Ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches, neues Jahr wünscht Ihr  
**INSTALLATEUR- UND FLIESENLEGER- MEISTERBETRIEB**



## Eltern-Kind-Zentrum Riedersbach

Liebe Eltern, liebe Kinder!

Es gibt viele neue und altbewährte Veranstaltungen im neuen Jahr – auf der Homepage ([www.kinderfreunde.cc/ekiz.riedersbach](http://www.kinderfreunde.cc/ekiz.riedersbach)) ist das Programm bereits online gestellt, es lohnt sich zu stöbern!

Es gibt Veranstaltungen für Erwachsene, für Kinder und für die ganze Familie. Auch kommt die Elternbildung in Form von Seminaren und Workshops nicht zu kurz. Es würde uns freuen, wenn wir wieder viele Besucher und Teilnehmer bei uns begrüßen dürfen.



Das Jahr 2019 ist bald vorbei - wir wünschen allen ein frohes, besinnliches Weihnachtsfest und bedanken uns bei allen BesucherInnen, ReferentInnen, UnterstützerInnen und GemeindemitarbeiterInnen für die gute Zusammenarbeit. Ohne Euch wären all die angebotenen Veranstaltungen nicht möglich! Wir freuen uns, Euch im Jahr 2020 wieder ein umfangreiches Programm anbieten zu können. *Daniela Edelmann, Leitung Eltern-Kind-Zentrum*

## Musikkapelle St. Pantaleon

### Cäcilia Konzert

Zuallererst möchten wir uns auf diesem Weg für den zahlreichen Besuch bei unseren Cäcilia Konzerten am 09.11.2019 und 10.11.2019 bedanken. Für all diejenigen, die nicht zuhören konnten, gilt es noch ein besonderes Ereignis hervorzuheben und zwar die Übergabe des Dirigentenstabes vom vorigen Kapellmeister, Stefan Rusch, auf unseren neuen Leiter, Thomas David. Um einen fließenden Übergang für uns Musikerinnen und Musiker zu gewähren, teilten sich die beiden die Stücke auf und es wurde ein Teil von Stefan und der andere Teil von Thomas dirigiert.



Foto: MK St. Pantaleon

### Wildshuter Advent- und Kunsthandwerksmarkt

Am 30.11. und 01.12.19 haben zwei Ensembles von uns jeweils von 16:00 - 19:00 den Adventmarkt im Stieglgut musikalisch untermalt. Am Samstag spielte ein Klarinettenensemble und am Sonntag waren dann die Blechbläser an der Reihe.

## Vorankündigung Neujahrblasen

Das Jahresende nähert sich mit großen Schritten und somit auch unser traditionelles Neujahrblasen. Sollte jemand diesen Brauch noch nicht kennen, hier eine kurze Erklärung: Wir Musikanten teilen uns in kleine Gruppen auf, um in den Ortschaften der Gemeinden St. Pantaleon und Haigermoos kurz vor Jahreswechsel unsere musikalischen Neujahrsgrüße zu überbringen. Hier die diesjährige Gebietseinteilung, damit ihr wisst an welchem Tag wir zu euch kommen:

**Samstag, 28.12.2019:** Reith, Mühlach, Au, Alt Kirchberg, Kirchberg Siedlung, Trimmelkam, Stockham, Söham, Eiferding, Wildshut;

**Sonntag, 29.12.2019:** St. Pantaleon, Laubenbach, Steinweg, Loidersdorf, Seeleiten, Hartberg, Pirach, Pichling, Esterloh, Vorderberg (Richtung Trimmelkam);

*Wir wünschen unseren Gästen & allen Pontigonet/innen Frohe Weihnachten und ein gesundes, gutes Jahr 2020*

*Fam. Mehlhart, Mostbauer z Stockham*

*Winterzeit ist Glühmostzeit  
Qualitätsmost bei uns erhältlich  
Winteröffnungszeiten Mostheuriger:  
Jeden Do., Fr. und jeden 1. Sa. im Monat  
21.12.19 - 15.1.2020 Winterpause Heuriger*

**FRÖHLICHE WEIHNACHTEN!** **AKTION! %**

**HELMUT LINDLBAUER ARCHITEKTIONIK+DESIGN**

5121 OSTERMIETHING BERGSTRASSE 8

TERMIN VEREINBAREN UNTER 0664 / 55 22 761



## Rotes Kreuz

### Rot Kreuz Ideenwettbewerb „einfach helfen. leben retten“

Unter dem Motto „einfach helfen. leben retten“ wurde vom Roten Kreuz österreichweit ein Ideenwettbewerb ausgeschrieben. Unsere freiwillige Mitarbeiterin und Erste Hilfe Lehrbeauftragte, Stefanie Wimmer, hat dazu ein Video gestaltet, welches die Berührungsängste der Menschen abbauen und gleichzeitig helfen soll, das Erste-Hilfe-Wissen in der Bevölkerung zu verbessern. Kurz gesagt: Gefragt waren Ideen mit dem Potenzial Leben zu retten! Das Video hat es nun österreichweit in die Top 3 geschafft und wird Ende November (nach Redaktionsschluss dieser Ausgabe) durch Stefanie Wimmer im Generalsekretariat des Österreichischen Roten Kreuzes einer hochkarätigen Jury präsentiert. Gerne kann man das Video über den YouTube-Kanal auf der Rot Kreuz Homepage der Bezirksstelle Braunau oder über den angeführten QR-Code anschauen.

### Rettungssanitäterkurse

Während der Sommerferien fand auf der Bezirksstelle in Braunau ein Rettungssanitäterkurs statt, der von 9 TeilnehmerInnen aus unserem Einzugsbereich besucht wurde. In kürzest möglicher Zeit haben bereits vier von Ihnen die kommissionelle Prüfung mit Erfolg abgeschlossen und freuen sich auf die vielen schönen aber auch anspruchsvollen Aufgaben, die der Rettungsdienst mit sich bringt.

Ein weiterer Kurs hat nun im Herbst begonnen, der an unserer Ortsstelle abgehalten und von 13 TeilnehmerInnen besucht wird. Dabei werden die angehenden SanitäterInnen in 100 Stunden Theorie und 160 Stunden Praxis auf Ihren Einsatz im Rettungsdienst vorbereitet. Die Arbeit mit Menschen in Notfallsituationen



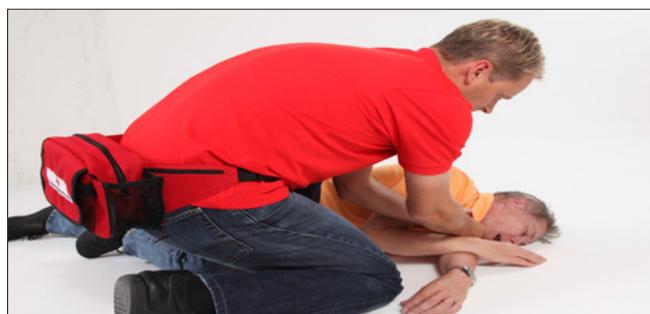
vlnr.: Gerhard Schmiederer, Dienstführender, Mag. Helmut Rauth, Stefan Schendl, Lehrsanitäter, Elisabeth Strasser, Anna Gigler, Magdarena Plasser, Dr. Susanne Modabberi, Richard Niedermüller, Ortsstellenleiter; (Foto: Rotes Kreuz)

erfordert neben großen persönlichen Einsatz auch ein umfangreiches fachliches Wissen.

### Aktive Jugendgruppe „Superbuddy´s“

In den Ferien hat unsere Jugendgruppe das Ferienprogramm übernommen und dabei neben den Erste-Hilfestationen auch verschiedene Verbände und Notfallszenarien geübt. Natürlich durften Spiele, Melonentorte mit Eis und Sahne nicht fehlen. Nach der Sommerpause haben allerdings einige Jugendliche die Schule verlassen und wir haben aktuell 9 Gruppenmitglieder. So würden wir uns über „Nachwuchs“ freuen und suchen 6-8 Jugendliche im Alter von 10 bis 14 Jahren. Bei Interesse bitte um Kontaktaufnahme mit der Leiterin unserer Jugendgruppe, Frau Gaby Bitzinger unter der Telefonnummer: 0664/3884562. Die Treffen finden monatlich, jeweils an einem Samstag für ca. 2 Stunden auf unserer Ortsstelle.

An dieser Stelle ein herzliches Dankeschön allen Mitgliedern, Freunden und Spendern des Roten Kreuzes, ein gesegnetes Weihnachtsfest sowie ein zufriedenes, unfallfreies und gesundes neues Jahr wünschen die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Roten Kreuzes.  
*Richard Niedermüller, Ortsstellenleiter*



## Erste Hilfe Kurse

**Sind Sie bereit, wenn's drauf ankommt?**

### Erste Hilfe Grundkurs (16 Std.)

Rotes Kreuz Braunau (Bezirksstelle) ..... Sa. 11.01. & Sa. 18.01.2020 ..... jeweils 08:00 bis 17:00 Uhr  
Rotes Kreuz Braunau (Bezirksstelle) ..... ab Mi. 11. März 2020 ..... 19:00 bis 22 Uhr  
Rotes Kreuz Mattighofen ..... ab Mi. 11. März 2020 ..... 19:00 bis 22 Uhr

### Erste Hilfe Auffrischkurs (8 Std.)

Rotes Kreuz Mattighofen ..... Sa. 08. Februar 2020 ..... 08:00 bis 17:00 Uhr  
Rotes Kreuz Braunau ..... Fr. 03. April 2020 ..... 08:00 bis 17:00 Uhr

### Erste Hilfe Kurs für Führerschein (6 Std.)

immer Samstags, jeweils von 8.00 bis 14.00 Uhr  
Rotes Kreuz Braunau ..... 04. Jänner 2020 ..... Rotes Kreuz Mattighofen ..... 01. Februar 2020

### Säuglings- und Kindnotfallkurs (6 Std.)

Rotes Kreuz Braunau ..... Sa. 01. Februar 2020 ..... 08:00 bis 17:00 Uhr

  
ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ  
OBERÖSTERREICH

Aus Liebe zum Menschen.



## GEMEINSAMER PFARRBRIEF

der beiden Pfarren

St. Pantaleon und Riedersbach

Dezember 2019



### „Immer, wenn es Weihnacht wird“,

...so heißt ein beliebtes Weihnachtslied: Weihnachten kommt, ob wir es wollen oder nicht! Die Frage lautet: Was fällt uns ein, wenn wir an Weihnachten denken? Fest der Geschenke, der Kindheitserinnerungen, der Bräuche, der Besuche, Stille Nacht, Mette, ....hoffentlich auch, was wir an diesem Fest wirklich feiern: die **Menschwerdung Gottes!**

Das Krippenbild hat eine Botschaft: ein Kind, das in einer Höhle zur Welt kommt, ein Stern, der die Höhle markiert und ausleuchtet. Bei Höhle denken wir an verstecken, verkriechen, kein Haus...

In den Adventliedern wird oft von der Finsternis, von der Nacht, von der Dumperheit gesungen: gemeint ist damit auch die Erfahrung von Menschen, deren Leben sich auf der Schattenseite abspielt, wo viel Traurigkeit, aber kaum Licht und Freude ist! Die Engel haben die Botschaft

des Sternes gedeutet: **Heute ist euch der Heiland geboren!** In Jesus kommt Licht in unsere Welt, ein Lichtstrahl der LIEBE. Wir werden angeleuchtet, damit wir weiterstrahlen, deshalb wünschen und singen wir: *Fröhliche Weihnacht überall!*

**Friede den Menschen auf Erden, die guten Willens sind,** so lautete die Botschaft weiter! In diesem Sinn ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gutes Neues Jahr



### Termine Weihnachten

euer Pfarrer Hannes Schausberger

RIEDERSBACH			ST.PANTALEON	
21:00	Christmette	Hlg.Aband 24.12. 2019	Kindermette	16:00
			Christmette	22:15
09:50	Weihnachtsmesse	Hochfest der Geburt des Herrn 25.12. 2019	Weihnachtshochamt	08:40
	kein Gottesdienst	Stephanietag 26.12. 2019	Gedenkmesse des Kameradschaftsbundes	09:00
	kein Gottesdienst	Silvester 31.12. 2019	Silverstergottesdienst	16:00
	kein Gottesdienst	Neujahr 1.1.2020	Messe	19:00
09:50	Messe	Fest der Erscheinung des Herrn/Dreikönig 6.1.2020	Sternsingermesse	08:40



Sternsingeraktion 2.-4 Jänner 2020. Vorbereitungstreff am 30.12.2019 jeweils um 10 Uhr im Pfarrhof St.Pantaleon und Riedersbach!

Impressum: f.d.I.v.: Joh.Schausberger,  
5120 Riedersbach, Kirchengasse 1

## Fehlwürfe kosten 1.000.000 Euro

### Falsche Entsorgung in der Mülltonne belastet die Gebühren!

12.500 t Abfälle werden im Bezirk Braunau jährlich über die Mülltonne entsorgt. Mehr als die Hälfte der Abfallgebühren entfallen auf die Sammlung und thermische Entsorgung (Verbrennung) dieser Restabfälle.

#### Was steckt in unserem Müll?

Eine durchgeführte Analyse gibt darüber Auskunft. Das Erfreuliche zuerst: Die Restabfallmengen pro Einwohner und Jahr sind im Vergleich zum Jahr 2010 von 124 kg auf 119 kg gesunken.

#### ABER: Über 55 % des Restabfalls sind gar keiner!

Besonders hoch ist mit fast einem Drittel, der Anteil an Lebensmittelabfällen und Organischem Material.

Gut die Hälfte dieser Lebensmittelabfälle könnte leicht vermieden werden. Und wenn trotzdem etwas schlecht geworden ist, sollte es zumindest im Bioabfall landen, damit durch die Kompostierung wieder wertvolle Erde entstehen kann. Lebensmittelverschwendung ist aus ökonomischer, ökologischer und sozialer Sicht ein bedeutendes Thema.

Auch Kunststoffe sind zu wertvoll um in der Verbrennungsanlage zu enden.

Kunststoffverpackungen zu recyceln spart Erdöl ein und entlastet die Abfallgebühren!

#### Der beste Müll ist KEINER

Die Abholung und Verbrennung einer Gewichtstonne Restabfall kosten gut 290 Euro.

Alles was man aus der Mülltonne raus und ins ASZ (Altstoffsammelzentrum) oder die Biotonne reinbringt, ist ein Gewinn für Umwelt und Geldtasche!



12.500 t Restabfall im Jahr

1.840 t Lebensmittel

890 t Kunststoffverpackungen

2.140 t Organik (Grün- u. Strauchschnitt)

Ergebnis der Restabfallanalyse 2018/2019 im Bezirk Braunau.

5280 BRAUNAU • INDUSTRIEZEILE 32a

TEL: 07722/66800 E-Mail: [office@bav-braunau.at](mailto:office@bav-braunau.at) [www.umweltprofis.at/braunau](http://www.umweltprofis.at/braunau)



# NEUERÖFFNUNG

## SAMSTAG 11.01.2020

EHEM. SEESTÜBERL AM HÖLLERERSEE



**GAUDIWIRT**  
AM HÖLLERERSEE

**Liabe Pontigona!**  
Des Seestüberl hoast ob 11.01 GAUDIWIRT  
und der neue Name ist Programm.  
Kummts vorbei, hobts an Spaß  
und genießt's schene Stundn bei uns!  
Herzlichst, Simone & Stephan

Öffnungszeiten:

Donnerstag und Freitag  
17:00 – 00:00

Samstag und Sonntag  
10:00 – 00:00

Um Reservierung wird gebeten: +43 (0) 6277 / 6688

Kontaktaten: Seeleitenstraße 17 - 5120 St. Pantaleon - info@gaudiwirt.at

### WIR SUCHEN NACHWUCHS FÜR UNSERE U6



#### U6 Young Stars

Ihr Kind möchte sich gerne sportlich betätigen und sich in einer kindergerechten Umgebung austoben? Dann ist der USV St. Pantaleon der perfekte Platz dafür!



#### GEMEINSCHAFT

Beim gemeinsamen Fußball spielen erfährt Ihr Kind bereits in jungen Jahren ein gemeinschaftliches Miteinander.



#### BEWEGUNG

Bewegung ist wichtig, das wissen wir alle! Also verbinden Sie dies doch bei Ihrem Kind sogar mit Spaß!



#### STRUKTUR

Ohne Struktur funktioniert allgemein nichts, deswegen bereiten wir Ihre Liebsten mit unseren Trainingseinheiten darauf vor.

#### DIE TRAINERIN "MICHELLE PFEIL"

##### IHR KIND IN GUTEN HÄNDEN

Michelle Pfeil war bereits mit 14 Jahren die jüngste Trainerin im gesamten Bezirk Braunau und spielte sogar aktiv in der Landesauswahl der Frauen.

##### KONTAKT UNTER

Trainerin - Michelle Pfeil  
+43 650 2613661

Jugendleiter - Martin Reichl  
+43 660 4897563

jugendleiter@usvstpantaleon.at

**SCHNUPPERTRAINING AM 7.1.2020 - 16 UHR**

> TURNHALLE ST. PANTALEON - NEUE MITTELSCHULE - ANMELDUNG ERWÜNSCHT <



AUS LIEBE ZUM  
MENSCHEN.

www.roteskruz.at/ooe | 0800 / 190 190

## BLUTSPENDEN

### ST. PANTALEON

Freitag, 10. Jänner 2020

15:30 - 20:30 Uhr

Volksschule

Aus Liebe zum Menschen.





40 Jahre  
**Tanzschule Kraus**

# VHS Tanzkurs

„Vom Wiener Walzer bis zum Discofox“

**Samstag, 18. Januar 2020**

**19:00 Uhr**

Turnhalle der Mittelschule **St. Pantaleon**

Dauer: 10 Abende, jeweils 90 Minuten  
 Kursgebühr: 120,00 € pro Person  
 Anmeldung: VHS-St. Pantaleon 0676 845 500 384  
 oder bei Kursbeginn  
 Kursleitung: Team der Tanzschule Kraus  
 Elischa Wimmer  
 Dr. Helmut und Andrea Kaus  
 (Mitglied im ADTV und VTÖ)

Wahlweise kann zusätzlich unser  
 vhs-Kurs in Burghausen besucht werden.  
 Beginn: Do. 16. Januar, 19:00 Uhr, Bürgerhaus Burghausen

[www.tanzschule-kraus.com](http://www.tanzschule-kraus.com)



## Großer Christbaumverkauf Fam. Kinzl

vom

**08.12.2019 – 23.12.2019**

Täglich von 10.<sup>00</sup> – 18.<sup>00</sup> Uhr geöffnet  
 (auch am Wochenende)

Verkauf, auch außerhalb der  
 Öffnungszeiten möglich !!!

 **Lieferservice  
gegen Gebühr**



**Jeder Besucher erhält eine  
Tasse Glühwein gratis!!!**



**Fam. Kinzl**  
**5120 St. Pantaleon,**  
**Wildshut 26**  
**Tel.: 06277 / 6307**

*Nähe Tankstelle, direkt an der  
 Weilhart Landesstraße L501*

## EURO – FINANZ – SERVICE AG

### ZU HOHE AUSGABEN ?

1. Fixkosten senken und den **Lebensstandard** erhöhen?
2. **Familienbonus** noch nicht beantragt?
3. Du möchtest endlich deine **eigene Immobilie** haben?

### WIR HABEN DIE LÖSUNG

- + Analyse
- + Beratung
- + Service
- + Familienbonus beantragen
- + Individuell abgestimmte Konzepte
- + Optimale Immobilienfinanzierung

Möchtest auch du monatlich mehr Geld zur Verfügung haben  
 und eventuell nächstes Jahr kostenlos auf Urlaub fahren?

# ERS®

EURO-FINANZ-SERVICE AG

Tarif  
 Unfall  
 Haftpflicht  
 Pflege  
 Lebensversicherung  
 Krankenversicherung  
 PKV  
**Versicherungen**  
 Rechtsschutz  
 Vorsorge  
 Hausrat  
 GKV  
 Beitrag  
 Rente  
 Berufsunfähigkeit

Dann kontaktiere mich **jetzt** und  
 ich helfe dir gerne weiter!

**SERPIL UZAL**

☎ 0664 1420 763



## Attraktives Aktionspaket

Damit Sie im nächsten Sommer einen kühlen Kopf bewahren



### Paket:

**SAMSUNG Set Wandgerät Windfree Comfort**  
Kühlleistung 2,75 kW / Heizleistung 3,2 kW

- Set: Außengerät & Wandgerät, inkl. IR-Fernbedienung
- „Windfree“ Funktion ermöglicht Kühlen ohne Zugluft
- Smart Wi-Fi & Easy Filter
- Kühlleistung: 2,75 kW
- Heizleistung: 3,2 kW
- Installationspaket (weitere Infos bei Hr. Geieregger  
Tel: 0664/5441167)

# SAMSUNG



**Aktionspreis  
inkl. MwSt  
ab € 1.799,-**

### KONTAKTIEREN SIE UNS:

**GKT - Kälte-Klima-Wärmepumpentechnik**  
Gewerbepark Kirchberg 1/3, 5120 St. Pantaleon

Tel.: 0664/544 1167  
E-Mail: office@gkt.at

Fleisch-, Wurstwaren & Imbiss

# Veichtlbauer

... denn Ihre Wünsche sind uns nicht wurst ...

5120 St.Pantaleon 12, Tel: 06277/6401

## Weihnachtsangebote:

20.-24.12.2019

Kalbsrollbraten vom Hals	1kg	17,90 €
Schulterdeckel zum Kochen	1kg	12,90 €
Schweinefilet	1kg	15,90 €
Salzburger Karreespeck	10dag	1,90 €
Stille Nacht Schinken	10dag	1,50 €

- Hausgemachte Kaspressknödel -
- Mettenwürstel aus Kalbfleisch -  
(nur am 23 & 24.12 erhältlich)
- Fleisch für Raclette und Fondue -  
(Rind, Schwein, Pute & Huhn)

Gerne nehmen wir Ihre Weihnachtsbestellung  
auch telefonisch entgegen.

Weihnachtsgeschenk - Tipp:  
Veichtlbauer Gutscheine & Pontigoner Schokolade

Die Familie Veichtlbauer wünscht Euch ein frohes  
Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr!





**Einladung**

zum

# **Weihnachts- konzert**

der  
**Bergknappen**

**am Samstag, den 21. Dezember 2019**

**um 19:00 Uhr**

**in der Pfarrkirche Riedersbach**

**Bergknappenkapelle Trimmelkam**

musikalische Leitung **Hubert Benda jun.**

**Knappenchor Trimmelkam**

musikalische Leitung **Evelyn Holzschuh**

**Haunsberger Zithermusi**

musikalische Leitung **Johann Gschaider**



**Sprecher: Regionaldechant Johannes Schausberger**

**Eintritt Frei!**

**Der Knappenklub, mit Musik und Chor, wünscht  
ein besinnliches Weihnachtsfest und  
ein gutes neues Jahr!**